

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Giovanetti




**Sibo**



Rasiercrème  
und -seife

Seifenfabrik Schnyder, Biel 7



**Federer**

FEINSTES MASSATELIER, RORSCHACH



Am Hitzsch si Meinig

Ein »Lexikon der italienischen Schimpfwörter« ist kürzlich in Mailand herausgekommen. Der stattliche Band enthält, philologisch durchgearbeitet und nach »Sachgebieten« eingeteilt, bekannte und weniger bekannte Flüche jeglicher Länge: Geschichtliche Wendungen, parlamentarische Ausbrüche, Prägungen der Autofahrer, der Sportler und auch zweifelhaftere Formulierungen, die eigentlich nicht druckfähig sind, aber zur wissenschaftlichen Vollständigkeit beitragen sollen. Indessen hat der Verlag bereits von vielen Seiten Zuschriften erhalten, in denen gerade das wissenschaftliche Beiwerk als belastend bezeichnet und eine kleinere Taschenausgabe für die »Praxis« gefordert wird.

Miar Schwizzar sind aifach überaal hinnadrii! In Öschtriich ischma untaram Härr Stur schu viil witar mit dar Schproochreform, z Amerikha hend a Huufa flüügands Gschiarr, z Süüdamerikhaa hend allpott aswia as Rewoluziööni, z Rußland isch sowiso allas zemma besser, z Liachtaschta hockhand afangs dia Firma wo in dar Schwizz nitt wend varschtüüra, was si söttand – und miar arma Schwizzar khennand khai Flüach, zum über das allas zfluaha.

As wääri jetz a schööni Uufgaab vum Bund für Schwizzartütsch, wenn är a so a khliins Büächli ussageeh teeti, mit da landlööfigsichta Flüach uss allna Khantöön. Miar tuats immar khogamääßig laid, wenni aso a liaba Mitaiggenoß khööra dischgariara und är muaß uf aimool uufhööra, well imm khai passanda Fluach in da Sinn khoos tuat ... WS

Heiri fährt mit zwei kaputten Schirmen in die Stadt, um sie reparieren zu lassen. Am Abend eilt er, beide Schirme unter dem Arme tragend, dem Bahnhof zu. Da schlägt ihm jemand kameradschaftlich auf die Schulter: «Hüt häts goppel wool usgää!»  
Jock Mock

**TOSCANI**



*La Ticinese*



Wenn die Ehrenjungfer wüßte, wie der Sieger, den sie küßte, hell von ihr begeistert war, würde sie nicht Zeit verlieren und das Küssen repetieren, vor und nach dem Traualtar.

Ein Zufall kann über Ihr Glück entscheiden. Kaufen Sie deshalb regelmäßig ein Los der Interkantonalen Landes-Lotterie!

► Ziehung **12. Januar**

5 x Fr. 15'000.- 4 x Fr. 14'000.- 3 x Fr. 13'000.- 2 x Fr. 12'000.- 1 x Fr. 11'000.- usw.

**Cas'aula**  
HOTEL BELVEDERE  
**Feldis**  
1500 m. GRAUBÜ.

Das gepflegte Kleinhotel, alle Zimmer mit fließendem Wasser

Pension Fr. 13.— bis 15.50. Sonntags, nebstfrei, Skischule

Autopost ab Rothenbrunnen (Linie Chur-Thusis) Prospekte

Fam. G. R. Tscharner  
Telephon (081) 5 61 04

**Porträt - Aufträge**  
(Zeichnung, Pastell oder Radierung) übernimmt

**G. Rabinovitch**  
Zürich  
Sempacherstr. 21 Tel. 32 82 66

**Blinde**  
empfehlen sich für einfache Strickarbeiten: Socken, Kindersachen, Pullovers (einfache Formen und Muster).

Schiebedose Fr. 1.25


In Drogerien und Apotheken  
Hersteller: Truog + Co. AG Chur

Ostschweiz. Blindenfürsorge-Verein, St. Gallen-Ost

**GEGEN GERÖRNI WUNDLAUFEN AUFGESPRUNGENE HÄNDE**



In Drogerien und Apotheken  
Hersteller: Truog + Co. AG Chur



Das Curling ist für ält're Herrn. Die haben auch was Heißes gern, zum Beispiel Punsch-

**RIVELLA**

RIVELLA-Punsch ist der einzige Punsch, der Milchzucker, Milchsäure, Milchsäure naturrein enthält.